

De complete rotorkopegserie voor een perfect zaaibed



De nieuwe generatie rotor kopeggen van Kverneland

Een perfect zaaibed onder alle omstandigheden



Om te voldoen aan de steeds grotere vraag van de moderne landbouw, heeft Kverneland deze volledig nieuwe op zwaar werk berekende rotorkopeggen ontworpen.

De rotorkopeg range bestaat uit 3 modellen:

- NG-M voor trekkers tot 140 pk
- NG-H voor trekkers tot 180 pk
- NG-S voor trekkers tot 250 pk

Voor landbouwbedrijven die in grootte groeien en met nieuwe uitdagingen worden geconfronteerd, is deze nieuwe serie een zeer goede keuze.

Sterke constructie

De nieuwe rotorkopeg van Kverneland is ontworpen voor de zwaarste omstandigheden en voor trekkers tot 250 pk. De nadruk is gelegd op betrouwbaarheid en

een sterke constructie. Dit is bereikt door een grote afstand tussen de kogellagers en geharde tandwielen in de aandrijflijn. Ook de aandrijfbak is op zeer zwaar werk berekend.

Snelwisseltanden

Alle modellen (NG-M optie) worden gemaakt met snelwisseltanden om te voldoen aan toenemende vraag naar efficiency. De tanden die door een speciale pen in de tandhouder worden gezet kunnen snel zonder hulpmiddelen worden gewisseld of vervangen. De actieve (vooruit stekende) tanden kunnen bij NG-H en NG-S de standaard tanden gemakkelijk vervangen. In combinatie met een Kverneland Accord opbouw zaaimachine met schijfkouters geeft dit een goed resultaat ook in zware mulchomstandigheden.

Het ontwerp van de aandrijfbak

Voor optimale prestaties in moeilijke omstandigheden heeft het nieuwe ontwerp een grote ruimte tussen de tandhouder en de onderkant van de aandrijfbak. Grote hoeveelheden materiaal en stenen kunnen er onder door zonder te blokkeren ook in mulchomstandigheden.

Gebruiksgemak - Onderhoudsvriendelijk

Kverneland richt zich met de nieuwe serie kopeggen op onderhoudsvriendelijkheid en een lange levensduur. De aandrijfbak van de rotorkopeg wordt gevuld met olie in plaats van vet. Indien nodig zijn de keerringen gemakkelijk te vervangen zonder dat de aandrijving open moet.



Kverneland NG-M 101 - voor trekkers tot 140 pk

Constructie aandrijfbak

Een geprofileerde plaat van 5 mm dik en een bovenplaat van 5 mm dik vormen de bak van 120 x 400mm. In combinatie met de bodemplaat van 10 mm, die de rotoren nauwkeurig op hun plaats houdt, geeft dit een lichte, maar sterke bak.

Tandmaten

12 x 280 mm.



Kverneland NG-H 101 - voor trekkers tot 180 pk

Constructie aandrijfbak

Twee geprofileerde platen van 6 mm dik, plus een versterkingsplaat van 12 mm dik zorgen ervoor dat de rotoren nauwkeurig op hun plaats blijven.

Hoge buigweerstand van de aandrijfbak van 140 x 400 mm gegarandeerd.

Tandmaten

15 x 320 mm.



Kverneland NG-S 101 - voor trekkers tot 250 pk

Constructie aandrijfbak

Twee geprofileerde platen van 10 mm dik vormen de bak van 150 x 400 mm. De volledig gelaste rotorbehuizingen geven extra sterkte en buigweerstand aan de aandrijfbak.

Tandmaten

18 x 330 mm.

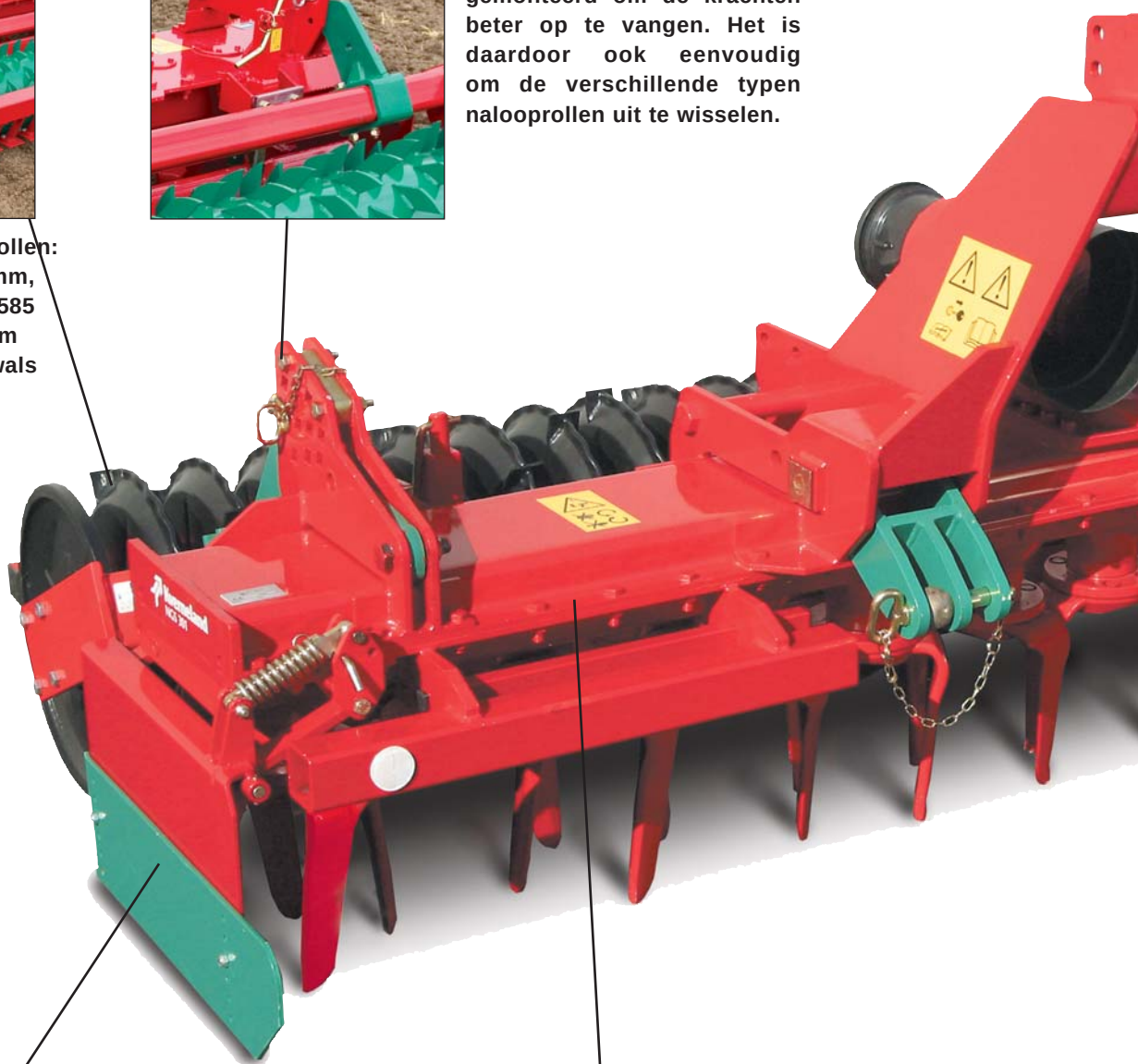
10 goede redenen om één van de nieuwe Kverneland rotorkoepgen te kiezen



Grote keuze in nalooprollen: een kooirol 450 of 550mm, een packerwals 500 of 585 mm, een flexline 585 mm of een schijvenpackerwals 550 mm mogelijk.



De universele diepte instelling is dicht bij de driepuntsbok gemonteerd om de krachten beter op te vangen. Het is daardoor ook eenvoudig om de verschillende typen nalooprollen uit te wisselen.



Vrij bewegende grondgeleiders met veerbeveiliging zorgen voor een goede bewerking en een zaaibed zonder ruggen.



Een robuust en zelfdragend frame ontwerp geeft de nodige sterkte. Het ontbreken van extra schoorsteunen verbeterd het zicht bij solo gebruik en vereenvoudigd opbouwen van een zaaimachine en de instelling ervan.

Een robuust en zelfdragend frame ontwerp geeft de nodige sterkte. Het ontbreken van extra schoorsteunen verbeterd het zicht bij solo gebruik en vereenvoudigd opbouwen van een zaaimachine en de instelling ervan.



De robuuste en betrouwbare driepuntsbok voor een eenvoudige trekker aankoppeling en bevestiging van zware zaaimachines.



Voor een zeer egaal zaaibed kan een veerbelaste egalisatiebalk worden gemonteerd.



Twee grote conische lagers geven maximale steun aan de rotors voor een maximale betrouwbaarheid.



Quick-fit tanden; deze snelwissel-tanden zijn met een pen en borgpin vastgezet. Zonder gereedschap kunnen de tanden gewisseld of vervangen worden.



De conische lagerhuizen van de rotoren geven een optimale vrijheid tussen de aandrijfbak en de tandhouders. Hierdoor kan er een grote hoeveelheid materiaal en ook stenen zonder problemen doorgevoerd worden.

Kverneland NG-M 101

Voor trekkers tot 140 pk

De nieuwe Kverneland NG-M 101 is een middelgrote rotorkoepel voor trekkers tot 140 pk, gebouwd volgens hetzelfde concept als de bekende "H 101" en "S 101" modellen.

De nieuwe zelfdragende constructie van de aandrijfbak, evenals de optionele 'Quick-Fit' tandhouders en conische agers zorgen voor betere prestaties.



Technische specificaties

Model	Werk-breedte (m)	Gewicht m/pak-kerwals (kg)	Gewicht met schijvenp. (kg)	Aantal rotoren	Rotor toerental
NG-M 251	2.50	1210	1320	10/20	327 tpm
NG-M 301	3.00	1330	1500	12/24	327 tpm

Snelheid aftakas standaard 1000 tpm (540 is optioneel verkrijgbaar)

De NG-M aandrijfbak – ontworpen voor optimale prestaties.

Aandrijfbak

Een geprofileerde plaat van 5 mm dik en een bovenplaat van 5 mm dik vormen de aandrijfbak van 150 x 400 mm. In combinatie met een bodemplaat, die de rotoren nauwkeurig op hun plaats houdt, zorgt dit voor een lichte, maar sterke, buigbestendige aandrijfbak.

Tandas van 45 mm

Met twee grote conische lagers, doorsnede 40 en doorsnede 45 mm, met een afstand van 47 mm en robuuste tandwielen van 30 mm.

Royale ruimte

90 mm ruimte tussen de bodem van de aandrijfbak en de tandhouder.

Tandafmetingen

12 x 280 mm



Geschroefde tanden

De NG-M rotorkop is standaard uitgerust met geschroefde tanden.



Nieuw Quick-Fit

De NG-M kan optioneel worden uitgerust met Quick-Fit. De tanden blijven dezelfde.

Kverneland NG-H Kreiseleggen

Voor trekkers tot 180 pk

Een nieuwe robuuste middelzware rotorkoepel voor efficiënte werking onder alle omstandigheden. Ontworpen voor trekkers tot 180 pk. Met de nieuwe zware aandrijflijn en de quick-fit snelwisseltanden is deze rotorkoepel het beste alternatief voor de meeste akkerbouwers.



Technische specificaties

Model	Werk-breedte (m)	Gewicht m/m/pakkerwals (kg)	Gewicht met schijvenpakkerwals (kg)	Aantal rotoren	Rotortoerental
NG-H 301	3.00	1660	1780	12	336 tpm
NG-H 351	3.50	1870	2010	14	336 tpm
NG-H 451	4.00	2080	2240	16	336 tpm

Pendelende aankoppeling hefarmen, NG-H 301 - Cat. II, NG-H 351/401 - Cat. II & III.



De NG-H aandrijfbak - ontworpen voor duurzaamheid en betrouwbaarheid

Aandrijfbak

Twee 6 mm geprofileerde platen van 140 x 400 mm vormen aandrijfbak.

Tandhouders van 50 mm

Met twee grote conische lagers, doorsnede 45 en 50 mm met een tussenafstand van 55 mm en 40 mm tandwielen.

Ruimte

95 mm ruimte tussen de onderkant van de aandrijfbak en de tandhouder.

Tand afmeting

15 x 320 mm.



Kverneland NG-S 101

Voor trekkers tot 250 pk

Een op zwaar werk berekende rotorkoepel voor alle voorkomende werkzaamheden in alle omstandigheden.

Het robuuste ontwerp is geschikt voor gebruik met trekkers tot 250 pk. Met de nieuwe extra zware aandrijfbak en Quick-fit snelwissel tanden is de rotorkoepel het juiste alternatief voor de grotere landbouwbedrijven en loonwerkers.



De NG-S aandrijfbak

- ontworpen voor betrouwbaarheid en optimale prestaties



Aandrijfbak

Twee 10 mm geprofileerde platen van 150 x 400 mm vormen de aandrijfbak.

Tandhouders van 60 mm

Met twee grote conische lagers, doorsnede 55 en doorsnede 60 mm met een tussenafstand van 80 mm en thermisch geharde 50 mm tandwielen.

Ruimte

125 mm ruimte tussen de onderkant van de aandrijfbak en de tandhouder.

Tand afmeting

18 x 330 mm.

Technische specificaties

Model	Werk- breedte (m)	Gewicht m/pak- kerwals (kg)	Gewicht met schijvenpakkerwals (kg)	Aantal rotoren	Rotor- toerental
NG-S 301	3.00	1810	1930	12	298 tpm
NG-S 401	4.00	2280	2440	16	298 tpm
NG-S 451	4.50	2650	2820	18	298 tpm

Pendelende aankoppeling hefarmen, Cat. II & III.



Tandwielkast met hendel.
De NG-S wordt standaard geleverd met een tandwielkast met wisseltandwielen.



Quick-Fit tanden
De NG-S is standaard uitgerust met Quick-Fit tanden.



Het robuuste ontwerp van de aandrijving en de transmissie garandeert een lange levensduur

De nieuwe rotorkoepel serie van Kverneland is ontworpen voor trekkers tot 250 pk (NG-S). De bouw van de aandrijfbak is zeer robuust ontworpen.

Deze is tegelijk de ruggegraat van de hele machine. De vorm van twee geprofileerde platen is zeer stijf en vervormd niet.

Er is speciale nadruk gelegd op betrouwbaarheid van de machines met als belangrijk punt de grote afstand tussen de conische lagers. Ook de precieze afstand van de geharde tandwielen en de stevige aandrijfbak zorgt daarvoor.

De dikke as en de zware conische lagers geven een probleemloze werking.

Voor het model NG-M 101:

Lagerdiameter 40/45 mm met een afstand tussen de lagers van 47 mm.

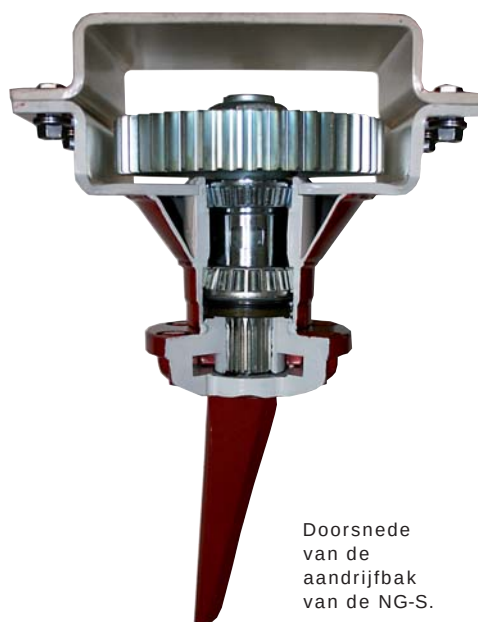
Voor het model NG-H:

Lagerdiameter 40/50 mm met een afstand tussen de lagers van 55 mm.

Voor het model NG-S:

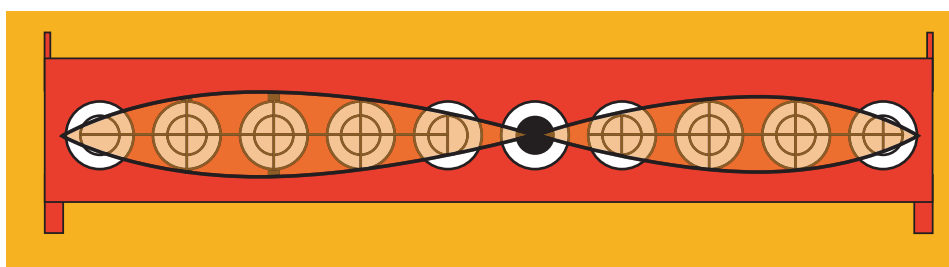
Lagerdiameter 55/60 mm met afstand tussen de lagers van 80 mm.

Bovendien geeft de grote vrijheid tussen de onderkant van de aandrijfbak en de tandhouder een perfecte doorvoer van materiaal en stenen.



Doorsnede van de aandrijfbak van de NG-S.

Afmetingen:	NG-M 101	NG-H 101	NG-S 101
Plaatdikte:	5mm	6mm	10mm
Bodemplaat:	10mm	12mm	—
Aandrijfbak:	120x400	140x400	150x400



“Golvende” positionering van de tanden

De tanden staan onder kleine variërende hoeken om schade door stenen te voorkomen en om een goede egalisatie te realiseren. Dit resulteert in een soepelere werking en een lager brandstofverbruik en vermindert ook de piekbelastingen op de aandrijflijn.



Kverneland Pro-Fit actieve tanden maken het grote verschil

De progressieve tanden verzekeren een optimale indringing in de harde grond. De tand trekt, door zijn vorm, zichzelf en de combinatie in de grond. Dit geeft een constante werkdiepte en de machine loopt niet uit de harde grond. Daarnaast geeft het extra verdichting door meer druk op de pakkerwals.

De actieve tand lift het materiaal op en duwt het voor de rotorkoepel, dit geeft

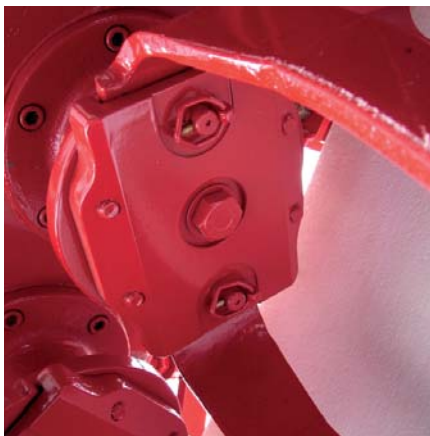
een optimaal egalisatie effect zelfs in treksporen.

In mulch omstandigheden kunnen de actieve tanden direct in stoppelveld en harde grond werken. De speciale vorm van de tanden houdt plantenresten aan de oppervlakte. Dit is een groot voordeel op erosie gevoelige grond.



Hardmetalen tanden

Om de stilstandtijden zo minimaal mogelijk te houden zijn optionele, met hardmetaal bedekte Quick-Fit tanden leverbaar. Deze tanden zorgen ook onder zware en schurende omstandigheden voor een lange levensduur en minimale slijtage. De tanden zijn gemakkelijk te vervangen via het Quick-Fit systeem.



Kverneland Quick-Fit tanden maken de dag aangenamer

Om te voldoen aan de eisen van de gebruikers zijn de NG-H en NG-S standaard uitgerust met Quick-Fit tanden. Bij de NG-M is het Quick-Fit systeem optioneel waarbij de tand dezelfde blijft. De tanden worden ee-

nvoudig met een pen en een borgpen in de tandhouder gemonteerd. Alle tanden kunnen snel worden vervangen zonder gebruik van gereedschap.

Kverneland packerprogramma

Grondomstandigheden en gewasteeltsystemen verschillen van plaats tot plaats. De keuze van geschikte machines is essentieel met het oog op een optimale zaaibedbereiding, als een goede start voor een perfecte groei en hoge opbrengsten.

Bij rotorkopeggen is het de nalooprol die het verschil maakt. Hoewel het een onderdeel van de machine is, kunnen sommige typen rollen zelf als grondbewerkingswerktuig worden beschouwd. Uiteindelijk

is het de landbouwer die het beste weet wat hij nodig heeft.

De serie rollen van Kverneland maakt het mogelijk om aan deze behoeften te voldoen, op de best mogelijke manier. Gebruiksaanbevelingen, gebaseerd op grondomstandigheden en gewasteeltsystemen kunnen een snelle indicatie geven over welke rolvariant kan worden gebruikt voor welk doel – om aan de eisen van de verschillende grondsoorten te kunnen voldoen!

Het programma omvat alle rolvarianten, leverbaar in combinatie met een rotorkopeg:

- Kooirol doorsnede 450 + 550 mm
- Packerrol doorsnede 500 + 585 mm
- Flexline rol doorsnede 585 mm
- Schijvenpacker doorsnede 550 mm

		Aanbevelingen voor gebruik grondsoort		
		Conventionele grondbewerking	Mix van verschillende systemen	Conserverende grondbewerking
Grondsoort	Lichte grond (Zand + lemig zand)	Packerrol, doorsnede, Ø = 585 mm Kooirol, doorsnede, Ø = 450 mm, Ø = 550 mm Flexline rol, doorsnede Ø = 585 mm		
	Middelzware grond (lichte tot middelzware zavel)			
	Middelzware tot zware grond (Middelzware / zware zavel, klei, löss)	Packerrol, doorsnede, Ø = 500 mm, Ø = 585 mm Schijvenpacker, doorsnede, Ø = 550 mm		
	Zware grond (Zware klei)	Actipack Ø 560mm Schijvenpacker, doorsnede, Ø = 550 mm		

Kenmerken en voordelen



Kverneland packerrol Ø 500 + 585mm

- Grondoppervlakte wordt compleet gerold, hoog draagvermogen
- Optimale werking op middelzware tot zware grondsoorten
- Aparte, afzonderlijk opgelaste vertanding
- Goed zelfreinigend effect
- Centraal verstelbare schraperbalk met individueel verstelbare schrapers
- Met hardmetaal gecoate schrapers op aanvraag
- Meest veelzijdige rol – speciaal als onderdeel van zware combinaties van rotorkoep / zaaimachine



Kverneland Flexline rol Ø 585mm

- Veelzijdig op lichte tot middelzware grondsoorten – speciaal met variërende grondomstandigheden
- Grote diameter geeft perfect draagvermogen
- Zeer geschikt voor zware, op rotorkoepgen gemonteerde zaaimachines en grote voorraadbakken.
- Streepsgewijs aandrukken van de grond (12,5 cm) voor de zaaihouders, maar de rol rust wel in zijn geheel op de grondoppervlakte
- Schraperbalk met individueel instelbare schrapers
- Glad roloppervlak – geen verstoppingen door gewasresten bij mulchtoepassingen



Kverneland schijvenpacker Ø 550mm

- Echt streepsgewijs aandrukken (12,5 cm) voor de zaaihouders – slechts 50% van de grondoppervlakte wordt gerold
- Vocht wordt goed vastgehouden
- Er blijft voldoende losse grond over voor de bedekking van het zaad
- Optimale werking op middelzware tot de zwaarste grondsoorten
- Veerbelaste, instelbare messen, die de kluiten snijden tussen de ringen
- Goed verkrumelingseffect op zware grondsoorten
- Gladde ringen en passief gehoekte messen - geen verstoppingen door gewasresten bij gebruik voor mulch toepassingen
- Draagvermogen is de limiet op middelzware en/of variërende grondsoorten
- Flexline rol of packerrol (585 mm) moet worden beschouwd als een alternatief in deze gevallen



Kverneland kooirol Ø 450 + 550mm

- Basisvariant; hoofdzakelijk voor de diepteregeling van de rotorkoep
- Geschikt voor lichte tot middelzware grondsoorten en droge werkomstandigheden, b.v. voor pootbedbereiding bij het planten van aardappelen
- 550 mm variant is een must wanneer de rotorkoep is bedoeld voor gebruik met een opbouwzaaimachine
- Inbegrepen in de frontaanbouwset voor extra werkdiepteregeling vooraan de machine



Kverneland Actipack Ø 560mm

- schraper tussen schijven
- optionele messen voor intensief kruimeleffect
- messendruk is instelbaar
- schijf zorgt voor gelijkmatige druk over de gehele werkbreedte
- kan worden uitgeschakeld om een ruw oppervlak achter te laten

Kverneland programma rotorkoepgen

- Unieke eigenschappen



Zijplaat met parallelogram
Met zijn unieke ophanging met parallelgeleiding kan de zijplaat omhoog en omlaag bewegen om de bodemoneffenheden te kunnen volgen. Als zich tussen de plaat en de buitenste rotor stenen vastklemmen kan de plaat wegzwenken met behulp van een veerbeveiliging. Voor strikte transportregels kunnen de zijplaten gemakkelijk in transportpositie worden gezet, door alleen maar een pen te verwijderen.



Effectieve egalisatiebalk achter de rotorkoep

Kverneland's goed presterende egalisatiebalk achter de rotorkoep is traploos in hoogte verstelbaar.

De instelling met een handspindel is gebruiksvriendelijk, ook met een aangebouwde zaaimachine. Met behulp van een schaalverdeling wordt een gelijkmatige hoogte gerealiseerd over de hele werkbreedte. Een ingebouwd veersysteem houdt de balk in een effectieve en consistente werkpositie.

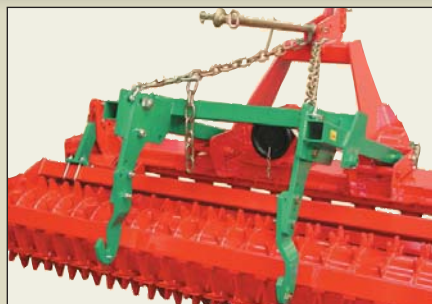
Nieuw, auto-reset obstakelbeveiliging met bladveren – schokbreker

De nieuwe generatie Kverneland rotorkoepgen is uitgerust met een unieke zelfterugstellende obstakelbeveiliging voor het werken onder zware omstandigheden met grote stenen, rotsen of andere objecten. Via instelling met een spindel kunnen de veren worden voorbelast om de gewichtscompensatie van de rotorkoep in te stellen. Zo kan de rotorkoep over stenen in het land passeren.



Kverneland Accord snelkoppelbok

Alle modellen kunnen voorzien worden met een Kverneland Accord snelkoppelbok. Hierdoor kan snel en eenvoudig een zaaimachine gemonteerd of gedemonteerd worden.



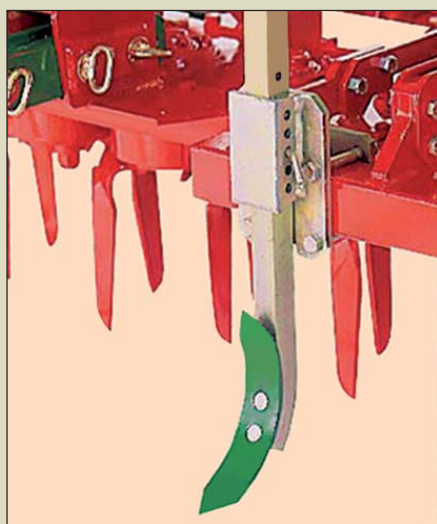
Mechanische hefinrichting

Een mechanische driepuntsbok is leverbaar voor de conventionele zaaimachines.



Hydraulische hefinrichting

Om er zeker van te zijn dat de zaaimachine kort achter de trekker zit tijdens transport is de hydraulische hefinrichting de oplossing. De twee cilinders zorgen voor een gelijkmatig heffen van de zware en goedgevulde zaaimachine. Er is een mechanische blokkering voor de veiligheid bij transport over de weg.



Hydraulische markeurs

De steunen voor hydraulische markeurs zijn als optie beschikbaar.

Sporenwissers

Er zijn verschillende types sporenwissers leverbaar om in alle situaties te kunnen werken. Een starre sporenwisser, een sporenwisser met breekbout beveiliging en een met veerbeveiliging.

Bij brede banden kunnen 2 sporenwissers achter 1 band gemonteerd worden.

Kverneland rotorkopeggen - geschikt voor oor a



Kverneland NG-H 101/Kverneland Accord s-drill PRO



Kverneland NG-S 101/Kverneland Accord i-drill PRO



Kverneland NG-H 101/CLI/Kverneland Accord DA-X

alle Kverneland Accord zaaimachines

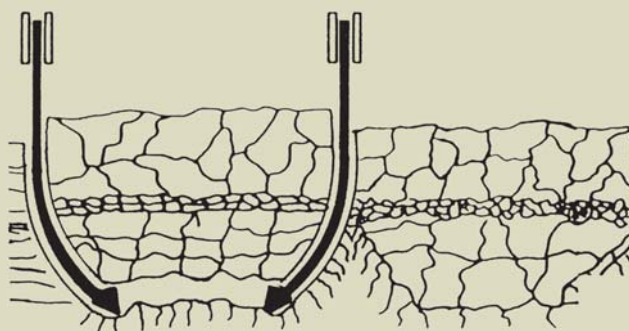


Kverneland CLC/CLI/NG-H 101/Kverneland Accord DA-X

Kverneland Pro-Fit actieve tanden in combinatie met ondergrondwoeler

Naar keuze kunnen de rotorkoepelgen ook gecombineerd worden met de Kverneland CLI ondergrondwoeler.

De speciale tandvorm tilt de grond op waarbij geen vermenging optreedt. Het bodem oppervlak blijft hierbij vlak.



Een tand die de grondlagen niet vermengd.

De gebogen tand van de CLI biedt het voordeel dat de grond wordt opgebroken, maar zonder dat de grondlagen door elkaar worden gemengd. Om de gebruikskosten laag te houden is hij standaard uitgerust met een omkeerbare punt en een slijtplaat. De beveiliging van de tand wordt gewaarborgd door middel van een breekbout. Door het aan de voorkant gelegen draaipunt neemt de tand weinig ruimte in na omhoog te zijn geklapt.



Een zeer robuust frame

Een over bemeten balk van 200 x 200 x 10 mm, waar alle tandhouders aan zijn gemonteerd, evenals de aankoppelingspunten voor en achter (optioneel), geven hem unieke eigenschappen en robuustheid. De grote, gebogen tanden zorgen voor een vrije ruimte onder het frame van 1175 mm, waardoor zonder verstoppingen tot diepten van 15 - 40cm kan worden gewerkt. Voor een goede indringkracht en trekkracht zijn verschillende aankoppelingshoogten mogelijk.



Kverneland Group

Kverneland Group is één van de grootste, internationale bedrijven op het gebied van ontwikkeling, productie en distributie van landbouwmachines en service.

Een sterke focus op innovaties maakt het voor ons mogelijk om een unieke, brede, productlijn van hoge kwaliteit aan te bieden. Kverneland Group biedt een uitgebreid pakket van systemen voor de professionele agrarische sector, bestaande uit grondbewerking, ruwvoederwinning, zaaien, strooien, spuiten en elektronische oplossingen voor tractoren en machines.



Originele Spare Parts

De reservedelen van Kverneland Group zijn ontwikkeld voor een betrouwbare, veilige en optimale prestatie en zorgen bovendien voor een levenscyclus met lage kosten. Hoge kwaliteitsstandaarden worden bereikt door gebruik van innovatieve productiemethoden en gepatenteerde processen in al onze productielocaties.

Kverneland Group heeft een zeer professioneel netwerk van partners, die u ondersteunen met service, technische kennis en originele onderdelen. Om onze partners te ondersteunen leveren we reservedelen van hoge kwaliteit en een efficiënte onderdelenorganisatie over de hele wereld.

Kverneland Group Benelux BV
Kantoor Nederland
Postbus 180, 8250 AD Dronten
Tel.: +31 321-387100
Fax: +31 321-378111

Kantoor België
Essenestraat 18A, 1740 Ternat
Tel. +32 2 582 8002
Fax: +32 2 582 7501

www.kverneland.com

